

Montevideo, 20 abril, 1923.

Sta. Angelica Palma

CO-AP1

CJ. 1

DOC. 111

FOL 4

Madrid.

Mi muy recordada amiga.

Muchísima complacencia me causó la recepción de su afectuosa carta fha. 5 de marzo. Alude ud. ahí a los recuerdos de nuestra adolescencia, a mi muy florido padre, a un artículo mío relativo al bondadoso don Ricardo... Y todo ha tenido la virtud de conmovirme, en medio a la austeridad espiritual a que me condena la lucha sin tregua de cada día. ¡ Infinitas gracias por ello, y por haberme ud. juzgado útil en algo, para asuntos que no pueden menos de captar mi mejor voluntad!

Mi referido artículo fue escrito para la revista bonaerense "Nuestra América"

- uno de cuyos ejemplares remití a Clemente.
- Mi padre me escribió transmitiéndome las
simpatías expresiones de u.d. al respecto.
Se hizo una transcripción en "El Comercio";
la cual, como de costumbre, apa-
reció con erratas: la principal, mi nom-
bre - pues en todos los sitios (la firma
inclusive) donde yo había escrito "Julio",
pusieron, en cambio "José". La versión
correcta es, pues, la de "Nuestra América."

La agradabilísima carta de u.d. llegó
a mis manos el 14 de este mes. En el acto
lice todas las averiguaciones.

Respecto al artículo necrológico inser-
to en "La Nación", lo atribuí a nuestro compa-
tría Enrique Hurtado Arias. Consultéle por
carta; y me respondió: "el artículo de que
se trata fue escrito por mí; pero le
estimaré le manifieste a la Sta. Paloma
que es un artículo escrito sobre el tau-
bor, como se dice, la noche misma que le
go' la noticia del fallecimiento de su
ilustre padre, de manera que adolece de

la Selección de novelas breves de Cervantes. 2
Aparte de lo dicho, creo que el ministro
del Uruguay en Madrid es un señor Ben-
jamín Fernández y Medina. Si lo fuere,
y si ud. le conoce, podrá informarla respec-
to de Barreiro y Cia., pues él escribió la
historia de esa casa, de gran prestigio en
el Uruguay. Además, Barreiro tiene com-
prador establecido allá: el Sr. Victoriano
Suárez, Preciosos 48. Monteverde tiene
allá otro comprador: la Sociedad General
Española de Librería, Ferraz 21, por inter-
medio de la cual puede introducir las
ediciones Cervantes.

Yo creo que ud. podría hacer propo-
sición eficaz anticipando el envío de unos
cuantos ejemplares, que yo me encarga-
ría de entregar a los destinatarios. Las
dedicatorias serían a los siguientes periodis-
tas: Héctor J. J. J., director de "La Mañana";
Luis Beltrán, redactor de "El Día"; Luis de la
Riva, id., "El Plata"; Prestes Barroffio, id., "El País";
Perfecto López Campana, director de "Mundo Ur-
uguayo" (acompañame un retrato de ud. para
esta revista); y Fernández Aguiar, director
de "Auales" (y otro retrato).

Conveniría que todo llegara siquiera con un mes de anticipación sobre las remesas a los libreros. Y junto con éstas, me remitiría un. ejemplares dedicados a la Biblioteca Nacional, al Ateneo y a la Biblioteca de Maestros. Entonces, al hacer las entregas, yo publicaría un nuevo artículo en alguna de las revistas; agregándose a ello la propaganda que hiciesen los libreros por su cuenta.

"La Nación" de Buenos Aires tiene semanalmente una página de información librera mundial y local. Es muy importante y da el tono preciso a la posición del libro en ambas plazas. Envieme un. ejemplar de cada obra, dedicándolo al Señor Alvaro Melián Lafinur.

Todo esto es, por supuesto, simple sugerimiento, en respuesta a su consulta; pero, como no he de ser el único en suministrarle datos, en ningún caso ha de considerarse un. precisada a realizar en todo ni en parte lo que le sugiero.

3

Quédame por indicarle que la Casa
Cervantes tiene aquí un vendedor - un señor
Dóler - a quien no puede encontrar. - Por
lo que percibo, no es el mejor intermediario
para lanzar aquí ediciones; los libreros
prefieren tratar con la Casa matriz di-
rectamente, o mediante sus ya nombra-
dos correspondientes en esa capital.

Las "Tradiciones" siguen siendo para
estos públicos lectura dichisima; se han
vendido fácilmente. Y, dados los ya consi-
derados méritos de la autora premiada en
Buenos Aires, pronostico lo mismo para
la novela de ud.

Envíeme datos biográficos suyos; le
servirán que son indispensables aquí, en
el Plata. Nómbrame sus obras, editadas
o inéditas. Anóteme sus prologuistas.

Y para todo lo que sea preciso, con-
tíneme recordando al leal amigo de su in-
fancia - para quien será gran placer
atenderla con el mayor esmero.

Su afmo. compatriota y colega
Julio Félix Castro y F.

S/c. Rincón, 537.

4

"Las deficiencias de tales improvisaciones.
"En todo caso, si persiste en darle el des-
tino que ud. cree, le estimaré le exprese
"mis sinceros agradecimientos". - Lo último
se refiere al motivo atribuido en mi
carta a esa pregunta de ud.; que ud. de-
seaba recopilar todo lo publicado en aque-
lla triste oportunidad. } *Nota: La firma del autor*
} es E. G. Hurtado y Arias.

Paso, ahora, a comunicarle los datos
referentes a su consulta sobre librerías de
por acá. Desde luego, la Casa Calpe
tiene sucursal propia en Buenos Aires,
(Viamonte, 758). En esa capital abundan
las librerías. Además de la mencionada,
podría ud. entenderse con la librería
de Cabaut (esquina Bolívar y Alsina); Li-
brería de la Facultad (Florida, entre Co-
rrientes y Lavalle); y la de J. A. Pellerano
(Rivadavia 6832). Son centros de grandes
ruidos, a los que acuden escritores, periodis-
tas y universitarios.

En Montevideo hay cuatro librerías
muy concurridas: la de Barreiro y Cia.,

editores e importadores (25 de mayo, 1899). C. Gómez); reciben directamente las ediciones Calpe, y algo de las Cervantes - que se venden a 140 centésimos oro (Selección de novelas breves). - Maximino García (Sarandí, 461), contrata las ediciones Calpe con la sucursal de éste en Buenos Aires; pero él y otros libreros de Montevideo se quejan de la informalidad de dicha sucursal y del encarecimiento que trae al libro el importarlo de Bs. Aires; prefiere este librero tratar directamente con los editores en España. Este librero tiene un vasto local, con hermosas vidrieras, en una de las calles más transitadas; y su casa es centro de atracción muy concurrido. Es el único que hace propaganda en los diarios; para lo cual tiene comprados espacios en los de mayor circulación - encargando las reseñas de las obras a periodistas de nota.

Claudio García es de menor categoría (Sarandí, entre ~~Treinta y Tres~~ ^{Tabala} y Misión); importa, edita y compra y vende viejo; es popularísimo. Dice que recibe directamente las ediciones Cervantes. - La librería de Montevideo (esquina Treinta y Tres y 25 de mayo), recibe directamente las ediciones Calpe; no conoce